

Въ пато́къ тре́тія седми́цы, ве́чера

Обычнаѧ кафедра. На Гдѣ возвѣхъ: стихиры самогласны мѣроносицъ. Гласъ є: Стихъ: Аще бевзакѡнїѧ наꙗриши гдѣ, гдѣ, ктò постоитъ; * яко оѹ твѣ ѿчищениѥ єсть.

Мѣроносицы жены, оѹтъ глаголъ, архиманьты вѣмша, гдѣа гроба достигоша. аже не надѣахъся ѿбрѣтиша, помышлѧхъ благоговѣюща каменномъ ѿваленїю, и драга ко драгѣи глаголахъ: гдѣ ѿсть печати гроба; гдѣ єсть пилата крестада, и ѿпасное оѹтвѣрждениѥ; бысть же возвѣститель неразумѣвашимъ женамъ, блестѧися агглъ, и глаголаи къ нимъ: что из риданиемъ ищете живаго, и ѿживотворившаго родъ чесноки; вселѧ христосъ егъ нашъ и з мертвыхъ яко внесленъ, подарай вѣмъ намъ неупрѣниѥ и живы, просвѣщеніѥ и вѣлию мѣлостъ.

Стихъ: Имене ради твоегѡ потерпѣхъ та гдѣ, потерпѣ душа моѧ въ гробъ твоѧ, * оѹповѧ душа моѧ на гдѧ.

Почто мѣра со слезами, и оѹченныци, распоясавши; камень ѿваленъ, гробъ искони: видите тлю животомъ попранъю, печати свидѣтельствующа ивѣщенію, спасиша людѣи стражданики непокоривыи, смѣртное спасеся плодтию вѣжію, да ридаетъ, тѣкше радиостию рѣшило апостолъ: оѹмертвивши христосъ смѣрть, перворожденъ и з мертвыхъ, вѣсъ предваряюща въ галилѣи.

Стихъ: О стражи оѹтренниѧ до нощи, ѿ стражи оѹтренниѧ, * да оѹповѣтъ иль на гдѧ.

Мѣроносицы рѣши вѣмша, и гробъ твой со тѣшаниемъ достигаша, искакъ твѣ христе, во єже помазати пречистое тѣло твоѧ. и аггловымъ глаголы ѿгласившися, радиостоярныя ѿразы апостоломъ проповѣдахъ: яко вскорѣсѧ єсть начальники спасенїѧ нашего, плахиивый смѣрть, мірови же дарование животъ вѣчныи, и вѣлию мѣлостъ.

И стаѓѡ мненѣ подобны є.

Слава: стаѓѡ. Аще ли ни: Слава: гласъ ѕ:

Мѣроносицы жены, гроба твоегѡ достигаша, и печати гробныя видѣвша, и ѿбрѣтиша же пречистаго тѣла твоегѡ, ридаша со тѣшаниемъ прѣндѣша, глаголиша: ктѡ оѹкраде наше оѹпованіѥ; ктѡ вѣлъ мертвла на гробу помазанна, мѣри идни оѹтѣшениѥ; и како мертвла ѿжививый оѹмертвивися; да плахиивый, како погребеся; но вскорѣнъ епсе самовластию, яко же рѣклъ єсѧ, тѣнднѣвенъ, спаса душы нашлъ.

И нынѣ: егоро́дненъ, гла́съ є:

Прѣ́йде сѣ́нь злѣ́ннаѧ, бѣ́годѣ́ти пришѣ́дши: ѿко же бо кѹпинѧ не сгара́ше ѿпали́ема, та́кѡ дѣ́ла роди́ла є́сі, и́ дѣ́ла пре́была є́сі. вмѣ́стѡ столпѧ ѹгненнаꙗ, пра́ведное вози́ла сѣ́нци: вмѣ́стѡ мѡн҃еа, хрѣ́тос, спасе́нїе дѹшъ на́шихъ.

Тáже: Свѣ́тъ ти́хъ: Прокíменъ днѣ:

Прокíменъ днѣ гла́съ ѕ: Бѣ́же злѣ́тѹпинъкъ мо́й є́сі ты, * и́ мѣ́тъ тво́дъ пра́вадарні́тъ мѧ.

Сти́хъ: И́змѣ́ мѧ ѿ вѣ́ргъ мои́хъ бѣ́же, и́ ѿ востаю́щи на мѧ и́збѣ́ви мѧ.

Тáже Сподоби гдѣ въ вѣ́черъ се́нї: и́ є́кти́ніѧ: И́спо́лни́мъ вѣ́черию моли́твъ на́шъ гдѣни.

На стїхоби́кѣ насто́льшия стїхы́ри воскресны. Гла́съ є:

Прѣ́жде вѣ́къ ѿ фїлъ ро́ждшемъсѧ вѣ́кию и́лобъ, вопло́щемъсѧ ѿ дѣ́вы мріи, прїндѣ́те по́клони́мса: крѣ́тъ бо претерпѣ́въ, погре́бенію пра́даде́са, ѿко са́мъ восхотѣ́: и́ воскресъ и́з мѣ́ртвыхъ, спасе́ мѧ залѣ́ждаю́ща че́ловѣ́ка.

Сти́хъ: Гдѣ́ воца́рнисѧ, * въ лѣ́потъ ѿблече́сѧ.

Хрѣ́тос спасе́ на́шъ, є́же на ны́и рѣ́копи́саніе пригово́зднівъ на крѣ́тѣ залглѣ́ди, и́ смѣ́ртнію держа́въ о́упраздни: по́клони́мса є́гѡ тры́днѣ́вномъ воскрѣ́нию.

Сти́хъ: И́бо о́утверди́ вселенни́ю, * ѿже не подви́жни́сѧ.

Со архаггѣ́лы воспо́имъ хрѣ́тovo воскрѣ́ни: то́й бо є́сть и́збѣ́витель и́ спасе́ дѹшъ на́шихъ, и́ въ славѣ́ страданіи и́ крѣ́пции си́лѣ, паки граде́тъ сѹдні́ти міръ, є́гоже со́зда.

Сти́хъ: А́бы твоемъ подоба́етъ сѣ́наѧ гдѣ, * въ долготъ дній.

Воскрѣ́ние твоё хрѣ́тъ спасе, всю́ прои́вѣтъ ву́селенни́ю и́ призвалъ є́сі твоё со́зданіе: ву́селильне гдѣ слава ти́бѣ.

Сла́ва, и́ нынѣ, гла́съ є:

Тебѣ́ ѿдѣ́юща го́са свѣ́тому́з ѿко ри́зою си́емъ іѡи́нфа съ дре́ва съ нїкоди́момъ, и́ ви́дѣвъ мѣ́ртва на́га непогре́бена, бѣ́госе́рдныи́ плачь воспрї́имъ, рида́ж глаголаше: о́увы́ мнѣ́ сладчайшии́ інсе, є́гоже вмáлѣ́ соли́це на крѣ́тѣ ви́сна ма о́зрѣ́вшее мра́комъ ѿблага́шесѧ, и́ земля́ страда́хомъ колеба́шесѧ, и́ разди́раша сѧ цркви́наѧ злѣ́са: но се́ нынѣ ви́ждъ тѧ, мене́ ради волею поде́мша

смेरтъ. кáкѡ погреb⁸ та бжéе мóй, һлì какóю плащаницю ѿбвїю; кóима ли рðкáма прикосн⁸ял неплѣниом⁸ твоем⁸ тбл⁸; һлì кíл пбсни востою твоем⁸ нсход⁸ щéдре, величáю стртн твоô, пбснослóвлю һ погреbенїе твоè со воскрїемъ, зовыи: гдñ слáва твебѣ.

Тáже: По трапéтомъ, Нынѣ ѿпðщáешн: Тропáрь Глáсъ є:

Блgoшeрáзныи іѡиñфz, * из дрéва снémiz прeñтоe твоè тбло, * плащаницю چтою ѿбвївz, * һ блgoðхáньми во грóбѣ нóвѣ злкryivz положн: * но трапиднéвенъ воскrlz չsн гдñ, * подаl мíровн вéлию млтъ.

Слáва Глáсъ є:

Бгда синзшéль չsн из смéрти, жиvотe бeзсмéртии, * тогдà ѧдз оўмертвілz չsн блisстáниemъ бжествà. * Եгдá же һ оўмершыя ѿ пренисподнихъ воскrlz չsн, * всâ сâлы нбnyia взыбáхъ: * жиzinодáвче ҳртè бжéе нашz, слáва твебѣ.

И нынѣ: Мѹронóснцамъ Глáсъ є:

Мѹронóснцамъ женáмz при грóбѣ * предстáвz ՚гѓлz вopїáше: * мѹра мéртвымъ ՚гть прилична, * ҳртóсъ же ՚стлѣниа ՚вниса ՚гждъ. но возопійтъ: * воскrls гдь, * подаl мíровн вéлию млтъ.

(Зрн) Йще ли ՚матъ стáй тропáрь, глаголемъ прéждe тропáрь:

Блgoшeрáзныи іѡиñфz: Слáва: стáгш: И нынѣ: Мѹронóснцамъ женáмz:

Тáже ՚ктиенїл: Помíлън наz бжéе: Посéмz іерéй: Сéй блgoсловéнъ ҳртóсъ бгz нашz: Аníкz: Оўтвeрдн бжéе: һ ѿпðстz.

(Зрн) ՚збѣстно же бдн, ՚кѡ канѡны ѿ ѿсопшихъ ՚ктишнха настoл҃циагѡ глáса, по всâ ՚ббѡты вz патdesáтицѣ должни ՚гть пбтнся, вz паткахъ вéчера, на покеrеfiax.

**Въ събесътъ седмицы по пасхъ, на огурени,
На Господь Гдѣ: тропарь, гласъ є:**

Благоуздыи иоанифъ, * из дре́ва си́емъ пре́чтюе тво́е тѣло, * плащани́цю
Чтою ѿбви́въ, * и въгодахъи́мъ во гробъ иоа́нъ залкры́въ положи́: * но
Триди́ненъ вострѣлъ єсѧ Гдѣ, * пода́лъ мірови вѣлию мѣтъ.

Слѣва, гласъ є:

Е́гда инншѣль єсѧ къ смѣрти, жи́вотѣ бе засмѣртии, * тогдѣ а́дъ о́умертвілъ
Е́сѧ блестаніемъ бѣстѣ. * Е́гда же и о́умершия ѿ пренеподи́нхъ вострѣлъ єсѧ,
* всѣ сїлы нѣныя взы́вай: * жи́вотѣ бѣже на́шъ, слѣва тѣбѣ.

И нынѣ: Мироносицамъ, гласъ є:

Мироносицамъ же на́мъ при гробъ * предстѣль вѣгъ воли́аше: * мѣра
Мерти́вымъ суть прилична, * христо́съ же и отлѣнія вѣнія чудъ. но возопи́йте: *
вострѣлъ Гдѣ, * пода́лъ мірови вѣлию мѣтъ.

Си́це же глаголю́тъ тропары илъ чрезъ всю седмицу. (Ище єсть тропарь
страго, глаголемъ тропарь пре́жде: Благоуздыи иоанифъ: єдиножды. И тропарь:
Е́гда инншѣль єсѧ: єдиножды. Слѣва: страго: И нынѣ: Мироносицамъ же на́мъ:)

По а́мъ ст҃ихо́лоби, сѣда́ленъ, гласъ є:

Камень гробни́й запечатати не возбрани́въ, камень вѣры востре́сыи, пôдалъ
єсѧ всѣмъ, Гдѣ слѣва тѣбѣ.

**Ст҃ихъ: Вострѣлъ Гдѣ бѣже мои, да вознесе́тъ рѣкъ твои, * не забуди
ѹбоги́хъ твоихъ до конца.**

Нѣстро пре́чтюе въ вѣшихи́хъ не исто́ши́въи, погребе́ніе и востре́сеніе за
всѣхъ прѣлъ єсѧ: Гдѣ слѣва тѣбѣ.

Слѣва, и нынѣ: егоро́днченъ гласъ є:

Всѣ паче смысла, всѣ преславная твои, бѣже, тѣни́ства, чистотѣ
запечатанной, и дѣвствъ христи́мъ, мѣни позналъ єсѧ иеложна, егда рождши
испиннаго. тогдѣ моли, спаси́ся душамъ на́шымъ.

По а́мъ ст҃ихо́лоби, сѣда́ленъ, гласъ є.

Подобенъ: Мироносицамъ же на́мъ:

Очевиди́къ твоихъ лікъ, из мироносицами же на́ми, ради́етъ согла́сно:
Общий бо прѣздннкъ из на́ми прѣздн́и, въ слѣвъ и честъ твоегѡ востре́сенія,
и тѣми воле́мъ ти: члѣвъ колю́че Гдѣ, людемъ твоимъ пода́ждъ вѣлию мѣстъ.

Слѣва, и нынѣ: тойже.

Тáже: Воскreséниe хр̄тóvo ви́дѣвше, * поклонíмсѧ с̄тóмъ г̄дъ інсъ, * єднóмъ
вεзгрéшномъ. * кр̄тъ твоемъ покланáемсѧ хр̄тè, * и с̄тóе воскreséниe твоë
поéму и слáвимъ: * ты бо єси бг̄з нашъ, * рáзвѣ тебе иноѓѡ не зnaемъ, *
и ма твоë именѹемъ. * прїнднте ви вѣрнїи, * поклонíмсѧ с̄тóмъ хр̄тóвъ
воскreséнию: * се бо прїнде кр̄тому радостъ всемъ міръ. * всегда благословáще гдà,
* поéму воскreséниe єгѡ: * распáтие бо претерпѣвъ, * смéртию смéртью разрѹши.

Чаломъ и: Помилъ мѧ вѣже:

Канѡнъ пра҃зднника со юмосы на и, и минеи на д. По г-й пѣсни кондакъ, и
седáленъ стагъ. Слáва, и нынѣ: седáленъ пра҃зднникъ. По б-й пѣсни кондакъ
пра҃зднникъ: Радоватисѧ мѹроносицамъ: И икоғз. И чтéму прологъ, єзлпостїларин
пра҃зднника: Слáва, стагъ: И нынѣ: пра҃зднника.

Пѣснь а. Глаголъ б.

Імóсъ: Мѡнсéнсю пѣснь воспрїнимши, возопій дѹшë: * помоющиикъ и
покровитель бытъ мнѣ во спасеніе, * сеи моя бг̄з, * и прославлю єго.

Распáтия єси плóтию, бεзстрагиный єстествомъ ѿчимъ: прободенъ былъ єси
въ рёбра, источиный мірови кроbъ и вóдъ: ты бг̄з нашъ, и прославламъ тѧ.

Кр̄тъ твоий почнтаю, и погребеніе славлю блаже, и пою, и покланяюся востанію
твоемъ, и взыбай: ты бг̄з нашъ, и прославламъ тѧ.

Лици и вкѹсилъ єси жéличи, сладосте црквила, но источилъ єси намъ
неплѣнїе ѿ рёбръ твоихъ: ты бг̄з нашъ, и прославламъ тѧ.

Вмѣнилъ єси епсе из мéртвымъ, мérтвыя воздвиѓивыи, вкѹсилъ єси тли:
источилъ бо вілкѡ не позналъ єси: ты бг̄з нашъ, и прославламъ тѧ.

Да веселитса сїѡнъ, да радуетса и ибо, воскресе хр̄тосъ, мérтвыя
воздвиѓивыи, пѣснословящиа: ты бг̄з нашъ, и прославламъ тѧ.

Плащаници ѿвнъз іѡнифъ тѣло твоë хр̄тè, во грбѣ иобѣ положи тѧ
спасеніе: ты же мérтвыя іакѡ бг̄з воскресилъ єси.

Тр̄ченъ: Всестáл тр̄це, єднио вѣжество, безначальна єдиница, ѿче и си и
вѣжественныи дшë, спасай міръ: ты бг̄з нашъ, и прославламъ тѧ.

Бг̄ородиchenъ: Аревнюю клáтвъ разрѹшивши чиста, во оѓтробѣ твоей
возрастна єси намъ благословеніе, младенца родивши: сеи бо бг̄з, лице и плóть
носитъ.

И минеи на д.

Катава́ти: Воскресе́нија дёнь, просвѣтимса людіє: * пасха, гдна пасха! * ѿ смерти
бо къ жи́зни, * и ѿ земли къ небеси, * Христо́съ вѣз на́съ преуведе, * пое́днѹю
пою́щыя.

Пѣснь 6.

Ірмосъ: Неплодствовавши моя оумъ, * плодоносенъ бѣже покажи ми, * дѣлателю
дѣбрыхъ насадителю благихъ, * благочтробиемъ твоимъ.

Алли на крѣпѣ прости́рлъ ѣси іїсе, газы́ки всѧ ѿ прѣлести собра́въ, къ
познанію твоемъ созва́лъ ѣси спасе.

І8 дёньстїи людіє пїлата́тъ вопи́ютъ: ѿпъстїи на́мъ злодѣйственаго разбояника,
возмѧ, возмѧ распинъ везгрѣшиаго.

Распеншися тебѣ Христѣ, помрачися свѣтъ, земля поутратися, и нѣ гробъвъ
мертви восташа мнози, стражомъ держалы твоѧ.

Предсто́лщи крѣпъ агница твоѧ іїсе, плакемъ вопи́аше: камъ идеши си;
камъ градеши агниче, за всѣхъ закла́выи ся;

Покланя́юся твоемъ крѣпъ, воспѣвай и погребеніе, почнитай страсти, и гвоздиа
рѣкъ, и копиѣ іїсе, и воскресеніе твоѧ.

Воскре́слъ ѣси іїсе, плѣненъ бы́сть врагъ, адамъ извѣбися, и єна съ на́мъ ѿ
ѹзы и тли, воскресеніемъ твоимъ.

Тріенъ: Со ѿцемъ и си и дахъ пра́вомъ, единомъ єстествомъ покланя́юся и
воспѣвай, ліцы раздѣллъ, и сѹществомъ соединялъ.

Бого́роди́чесъ: Блаженна ѣси чиста, и зъ корене іессе́ова щи́ла, и зъ негоже же́злъ
и цвѣтъ Христа, по плоти на́съ ради возрастыла.

И ми́нен на д.

Катава́ти: Пріиди́те, піво пїемъ но́вое, * не ѿ камене неплодна чудодѣмо, * но
неплѣнија хисточникъ, * и зъ гробыа Ѹдохдиша Христа, * въ нѣмже оутвержда́ися.

Кондакъ, и сѣда́ленъ ста́гъ

Сла́ва и на́и́же: сѣда́ленъ гла́съ 6. Подобенъ: Ви́шихъ ища:

Му́ра тѣплѣ грбъ пріи́сѧтъ жены си, * агела свѣтлостию дышы веселлъ,
* и ега тѧ всѣхъ проповѣдалъ, * и оученикѡмъ вопи́ахъ: * константъ воскре́се
и зъ гробыа всѣхъ жи́знь.

Пѣснь д.

Ірмосъ: **Е**же ѿ дѣви твоѣ рѣтвѣ профоікѣ предзрѣ, * востроповѣдаше волїа: сѧхъ твоїи оѹслышиахъ, и оѹбоіахъ, * тѣкѡ ѿ икона и иѡнъ горыѣ стыіл прїшевѣнѣнныя * пришевѣлъ есѧ хрѣтѣ.

Крѣтъ плѣнилъ есѧ ѿдово чрео, и совоздѣгълъ есѧ мѣртвыя, и смѣртнъ разрѣшилъ есѧ мѣртвѣство: тѣмже иже ѿ ѿдама покланѧющиися, поемъ погребенїе твоѣ и востаніе хрѣтѣ.

Благоволивыи спасе нашъ, за благотрбие мілости прнгвозднїтия на крѣтѣ, и ѿ праѹїи и збѣвнти ныи клѣтвы, разрѣшии оѹзы многихъ моихъ согрѣшений: можеши бо, єлнка хощеши творити.

На крѣтѣ прнгвозднївый мою дреѣнию клѣтвѣ, и источивый мнѣ спасе, елгословенїе крѣвю ѿ рѣбръ твоихъ, разрѣшии оѹзы многихъ моихъ согрѣшений: можеши бо, єлнка хощеши творити.

Адз спасе, ирѣтъ тѣ въ пренсподнїхъ, ѿгорчнися помышлѧ, тѣкѡ таже дреѣле пожрѣти возможнїи, иынѣ неболею ѿдѣвъ, истараздѣтися въ дольниихъ, и плѣнѧемъ и ѿнажаємъ вывѣтъ мѣртвыхъ.

Аще и камень запечатлѧ съ крестомъ, и беззаконнїи врази, но востресе гдѣ, тѣкоже прорече, разрѣшии оѹзы многихъ моихъ согрѣшений: можеши бо, єлнка хощеши, творити.

Востреси иѡ грѣба, и плѣнивый ѿда, и ѿжививый мѣртвыхъ, и неуплѣнїе источившїи мнѣ твоимъ востаніемъ, разрѣшии оѹзы многихъ моихъ согрѣшений: можеши бо, єлнка хощеши, творити.

Тѣченъ: Преѹшиаго бѣжествѣ нераздѣльно славѣ, ктѣ возможеши иѡрѣши; єдино бо єгипетвомъ ѿѹши тѣца поетися беззначальна, срѣденна тѣкѡ єднинца, въ тѣцѣ пѣвѣемаа ѹпостасьми простили.

Богородиченъ: Во чрео твоѣ всѣльшаго и безмѣжнѡ рождшаа мѣни дѣо чистаа, непрестаннѡ моли тѣкѡ б҃а, разрѣшити оѹзы многихъ моихъ согрѣшений: можеши бо, єлнка хощеши помошни.

И мнѣи на д.

Катаваїа: На бѣжественнїи стрѣжи, * бѣоглаголивый лѣвакъ * да станетъ съ наਮи, и покажеши * свѣтогоносна ѿгла, * тѣкѡ глаголюща: * днѣсь спасенїе міръ, * тѣкѡ востресе хрѣтъ, * тѣкѡ всесиленъ.

Пѣснь 6.

Ірмосъ: *М*глѹ́ дѹшѹ моеѧ еſſе мѹ́н разгнáвъ * се́бѣтомъ зáповѣдењ твои́хъ ѿзарні мѧ, * г҃акѡ єдніи цѹ́ мїра.

*Ты́ пе́рвѹю ѹде́жду мою, юже ми́н и́стка, оѹбы́ мѹ́н, се́бѣтель грѣхъ, со бле́кло-
еи еſſе мѹ́н, ѿблéкся въ мѧ.*

*Ли́ствие смокóвное си́ни мѹ́н грѣхъ мѹ́н, оѹбы́ мѹ́н, не сохранишему, еſſе
мѹ́н, пре чи́стѹю зáповѣдь твою, ѹмїнныи мѹ́н со бѣтомъ.*

*Оѹльзви́вши ся дѹшѹ мою разбоиницкии помышленъи мѹ́ми,
предстáвыи юже ѿ мѹ́ни, и єлеи возлїлъ, и сицилъ христо́съ.*

*Оѹ крїтъ предсто́лъи пре чи́тъи вѣла, мѣрики взыва́ше: ѿстáвила мѧ єи́-
єдніи, ѿ си́не мѹ́н и бѣже!*

*Ты́ ѹлонача́льного ѹміа ѹрѹжїемъ крїтъ твоегѡ низложи́въ, твоимъ
воста́ниемъ, со крѹши́лъ єи́ жало смѣрти ѹисе.*

*Где́ твоё, смѣрти, жало; где́ твоѧ, ѿде, побѣда; ѿдамъ да сиопїе́тъ:
со крѹши́лъ єи́ ѿжнивлéниемъ воздви́гшаго мे́ртвыхъ.*

Тр҃енъ: *Тебѣ бѣгъ и фїгъ, и сїгъ, и дїгъ покланя́юся, трéмъ ѹпостасемъ, и
єдніи тра́ти вѣрѹю, сѹщес্�твомъ єдніи мъ.*

Бого́роди́ченъ: *Ты́ везе́мении мѹ́з ржави́вомъ роди́вшю паче єи́стевъ
ѡбнови́вшаго єи́стевъ, христъ єдніяго вѣкъ вспи́ваемъ вѣрнїи.*

И мнени на дѣ.

Ката́васія: *Оѹтре́ниемъ оѹтре́нию гла́бою, * и вмѣстъ мїра прѣснъ принесе́мъ
вѣлци, * и христъ оѹзримъ * пра́вды сїнци, * ве́мъ жи́знь вози́жнаша.*

Пѣснь 5.

Ірмосъ: *Во гла́бини грѣхови́нѣи содержимъ єи́ се, * и въ пѹчи́нѣ жити́е́стѣи
ѡбдре́ваемъ: * но г҃акоже ѿи́нъ ѿ вѣръ, * и мене ѿ си́трастию возведи, * и
спаси мѧ.*

*Ме́ртвъ єи́сть ѿдъ, дѣрзайтъ земно́й, христо́съ во на дре́бѣ ви́слы, ве́рже
ѹрѹжїе на́нь, и лежи́тъ ме́ртвъ: г҃аже во ѿмлѣ, пли́чи́лъ ѿбна́жи́лся.*

*Плѣни́лся ѿдъ, дѣрзайтъ ме́ртвъи, и грѣхи ѿверзо́ши́лъ, воста́нии
вопїе́тъ вамъ христо́съ, всѣмъ пришёди и ѿзбáвиши ѿ смѣрти и тли.*

Мέртвыял та́ко же возможн пожерлз ेи нногда, нынѣ нстакъемъ ѿде, ѿдажь ми, вспе́тъ те́бѣ жи́знодавецъ и бгъ, всл пришедшии нзблвити ѿ несытаго твоега чре́ва.

Жены мъроносицы, чтò тщитеся прочее; чтò же живомъ мъра приносиште, воскресе Христосъ, та́ко же предрече. да престанътъ ваша слезы, прешедшия на радость.

Плащеніцю та́ль Христъ вѣбнвъ іѡнифъ блгофбрзныи, во гробѣ положи: мъропомазавъ же разоренныи твоега тѣлесе храмъ, привалъ камень великий ко гробу.

Гдь воскресе плахиныйи врагъ, и озникъ нсторгнъвъ, возведе всл, и первозданного ладама, того воставлъ, та́ко блготробенъ и члвеколюбецъ бгъ.

Трчени: Трцъ во еднинствѣ воспомъ вѣрнїи, съ сномъ фцъ славлише, и да единоизъна снъ, и снъ во фцѣ собеседничалънаго и присноизъниаго бга.

И нынѣ: бгородичени: Во чре́ве невозделаннъ засалъ еи чта, не глахниа гробъ, та́ко лоза: и з неоже веземертил токи, та́ко же винъ камъ нсточиотъ вѣчнъ живи.

И мнени на д.

Катаваи: Сиизшель еи въ пренсподиалъ земли * и союзниль еи веренъ вѣчныя, * содержашыя вѣланнъя, Христъ, * и триднѣвени та́ко ѿ кнта іона, * воскрес еи ѿ гроба.

Кондакъ, глагъ Е:

Радоватися мъроносицамъ повелѣлъ еи, * плачь прамѣре еные огтолиль еи * воскринемъ твоимъ Христу бже, * алплюмъ же твоимъ проповѣдати повелѣлъ еи: * спас воскресе ѿ гроба.

Ікос: На гробъ твой спас мъроносицы идышыя, * къ себѣ недодѣвакъ * оумомъ и вѣщахъ: * ктò камень ѿвалитъ гробныи; * и возвративша вѣдатъ, та́ко камень ѿваленъ бѣ, * зраикъ же агловъ со ѿдѣланiemъ дивлыхъ: * содержими же бахъ трапетомъ, и бѣжати помышлыхъ. * и къ нимъ юноша возопи: * не бойтесь вы, ेгоже ищете восстя, пріндите, вѣдите * мѣсто, идѣже лежаше тѣло іисусово, * и скорю шедшия возвѣстите оученикамъ: * спас воскресе ѿ гроба.

Пъсни 3.

Ірмосъ: Херувімы подрижáюще О́троцы * въ пеци ликовествовѧхъ, волююще: * благословенъ еси бѣже, яко и мгнною и съдомъ наставъ еси илъ всѧ, * грехъ ради нашихъ: * препечтый и препрославленныи во всѧ вѣки.

Ты яко чловѣколюбецъ, хотѧнъ всѧ спасти ѿ прелести, та же создалъ еси, претерпѣлъ еси пригвоздити на крестъ: да погребенныи образъ отрастъми, сеи плоти твою ѿбновиши спасе, и адъ низложиъ, воскресилъ еси и оумершыя изъ собою.

На крестъ возвышаемъ, всѧ призвалъ еси къ себѣ ѿедре, яко же ѿбѣщалъ еси блаже: яко вонстиннъ всѧ илъ грѣхъ ради нашихъ пострадати благоволилъ еси. тѣмже и разбоянникъ рѣскаж вратѣ ѿвѣрзъ еси спасе.

Ты храмъ тѣлесныи воздвигъ, еси разоренныи, триднѣвишь и зъ гроба, яко же ѿбѣщалъ еси блаже: да вонстиннъ скажешъ славъ твою, юже наимъ и сточаешъ вѣрою, ѿзы разгрѣшиъ, иже держаше дреble адъ свѣдѣнныихъ.

О іудейское беззаконие! се неистово беззаконныихъ! что неverbное видѣвшее, не вѣровасте христъ; яко немощиа, не словомъ ли воздвигъ; иль яко вѣсъ міръ твой не спасе ли, да оубѣрлютъ вѣсъ поне вонни, иль воскресиша и зъ мѣртвыхъ.

Омертвѣвшіи отражи и бытъ да глаголиутъ, яко ѿкраденъ бысть, егоже не видѣша неразумніи всегда; аще бо воскресша не видѣша, ни ѿщупиша, яко ѿкрадена сего разумѣти можахъ когда; да оубѣрютъ вѣ поне камень сеи, и погребальна христова.

Что яко мѣртва блудите; что печати на камени положиите евере, отражомъ боащесла крадениѧ; се вонстиннъ гробъ запечатали: яко ѿбшъ воскресе, аще не бы егъ былъ христосъ; да оубѣрлютъ вѣ воскресиши, и видѣши бывшіи многими.

Тріи: Со ѡцемъ славимъ сѧ, и да я спаго, волююще непрестаннымъ гласомъ: тѣце єдинственное существо, помилѹнъ, спаси всѧ, въ трїехъ лицеъ єдинице ѿщедри ны, препрославленныи бѣже во вѣки.

Богородицен: Во чре́бѣ тво́емъ пре́гнал, кáкѡ вмѣстіла є́си мѣнци, є́гѡже тра́піеци́тъ сѧлы ѿг҃льскій ѿкѡ б҃га; рáзвѣ ѿко же восхотѣ, ѿко же вѣстъ вселе́ніа, всѣ спаси хотѧ ѿ ада́ма земно́рѡдныя, разрѣши́въ и́адама кла́твы ѿныя, си́бѣдїю го́рькою.

И ми́нѣ на д.

Катава́сіа: Отроки ѿ пе́щи и́збáви́въи, * бы́въ члѣ́къ, * страда́жде́тъ ѿкѡ смѣрти́енъ, * и́стради́ю смѣрти́ое * въ неплачній ѿблачи́тъ блголѣ́піе, * є́динъ блгослове́нъ * оту́чевъ б҃гъ, и́ претрославле́нъ.

Песнь и

Ірмосъ: Въ кѹпинѣ мѡи́сю дѣ́ви чадо, * на ѿна́истѣнъ горѣ, прошерази́вшаго и́ногда по́йтъ, * блгослови́тъ и́ превозноси́тъ во всѣ вѣ́ки.

Со́ли́ччиныя Зарѣ спрѣтахъся спра́хомъ хрѣ́бтыихъ спрада́ній, и́ воста́хъ мѣрти́и, и́ горы пре́клинахъся, и́ колеба́шеся земля, и́ а́дъ ѿблажа́шеся.

Въ пе́ши и́дущіи и́ногда тра́блже́нніи отроцы возвышающе рѣ́ки, прошеража́хъ блже прети́тий крѣ́пъ тво́й, и́мже и́зложилъ є́си хрѣ́пте вѣ́рѣю и́слѣ.

О и́дѣи си́бѣпіи прелѣ́стніцы и́ прести́пніцы, хрѣ́бты воскресе́нію не́вѣ́рѹющіи, ѿкѡ ложномѣ́рѣ: чтò не́вѣ́рное вѣ́днітъ, ѿкѡ воскрѣсе хрѣ́бты, мѣрти́я воздѣ́ніи;

О и́дѣи вѣ́рѣ, и́щие и́ на́мъ не вѣ́рѹющіе, вѣ́ща вѣ́нны вѣ́ вопроси́тъ, что́ поспрада́ша ѿни; кто́ ѿвалі́въ рѣ́камъ камень ѿ гроба;

Кто́ и́зг҃и́шъи и́мокóвніцъ; кто́ же и́зг҃и́ю и́сцѣ́лівъи рѣ́къ; кто́ насы́ти́въи и́ногда ми́оже́ствъ въ плачніи, и́щие не хрѣ́бты б҃гъ, мѣрти́я воздѣ́ніи;

Кто́ просвѣти́въи си́бѣпци, и́ прокаже́нныя ѿчнівъи, и́ хромы́я и́справи́въи, и́ пѣше́шествовавши море не́мокрѣнію ѿкѡ и́дущъ, и́щие не хрѣ́бты б҃гъ, мѣрти́я воздѣ́ніи;

Тѣ́ченъ: Со ѿци́мъ сѧ, и́ да́хъ си́таго си́тагю тѣ́ченъ въ еже́ствѣ є́диномъ прославле́мъ, вопи́ющіе: си́тъ, си́тъ, си́тъ є́си во вѣ́ки.

Богородицен: Во чре́бѣ тво́емъ чи́ста, присножи́вотніи хлѣ́бъ, си́бѣшено́и не́смѣ́ши, си́бѣшено́и на́ши́мъ, родилъ є́си не́преложи́ши є́динаго хрѣ́та б҃га во двою и́дущи́тъ.

И ми́нѣ на д.

Хвáлнмz, бáгословнмz, покланáемсa гáви:

Катавáти: Сéй наречéнныи ń ęтьи́и дéнь, * ҃дíнz ı́збесóтгz црь ń гáй, * прáздннквz прáздннкz, * ń торжествò ćeсть торжествz: * вóньже бáгословнмz хр̄тà во вéки.

Тáже поéмz пéснь вéты: Велíчнитz д8шà мoл гá: Сz припéкомz: Чпнéш8ю хер8еимz:

Пéснь д.

Ирмóсz: Преестéственнw плóтию злчéнш8ю во чрéв8, * ѡ őцà беэлбéтнw предвозмáлвшеe слóво, * вz пéснехz нemóлчныихz велчáемz вéрнин.

Нже на кр̄т8 разбóйника познáвшa тà бѓа, наслéдника содéлалz ćeи мýсленном8 рaю, ćeже помлани мa вoпїюща, вceсnльне спсе.

Задшéнz наcз рáди, ń ѡплевáнz бýлz ćeи iñce ѡ беэззакóнннквz, скрижáли злкóна начертáвыи вz иинáи, оѓгóдник8 мaшнéю.

Оцta ń жéлчи спсе, напоéнz бýлz ćeи наcз рáди, дáвыи нáмz тéло ń честн8ю крóвь, вz сиќdь же ń пнтиè вéчныи твоëл жиžни.

Вz жибогтвáрнаj рéбра копиéмz прободéнz бýвz хр̄тè, пречист8ю твою крóвь, ń честн8ю вóд8 ńсточнlз ćeи мíрови, тákв приисножибóтныи ńстóчиникz.

Вmбннáсa ćeи вz мéртвыхz, ѡжнвлéн мéртвыи: во грóв8 положéнz ćeи, ńсточнвий грóбы: плаћннáлz ćeи ăдз, вosкresнвz ăдамa.

Воскresлz ćeи iñce, свáзанz бýстъ вráгz, плаћннáсa ăдз, ńспрaзднншасa грóви, востáша дóльниi, покланáющесa тeб8 хр̄тè.

Трченz: Беэзначáленz ćeи őче, неэодáненz ćeи iñce, сопрестóленz ń дшe ęтьи́й, ҃дíно (iñл тpи) ćeстествомz, ń тpи лíцы, ҃дíнne вéже ńстиннныи.

Бѓорóднченz: Да веселнтса iессéй, да ликовстv8етz ń дéдз: сé бо дéлa бѓорáленныи жéзлz проэлбè, цвéтгz приисножибóтныи хр̄тà.

И миинéи на д.

Катавáти: Свéтгнисa, свéтгнисa, * нóвый ıер8еалнme: * слáва бо гáна * на тeб8 вози́л. * лик8ий нýин8 * ń веселнисa, iшнe. * ты же, Чпнл, крас8исa, бéз, * ѡ востáшиi рождествà твоегw.

Български пасхални

Плoтiю oғиdвz, * тaкш мeртвz, * црю һ гdi, * триднeвенz вoскрлz ćи, * аdамa вoздвиgz ѡ тлi, * һ oѓпraзdiнiвz смeрть: * пасха нeтлeнiя, * мiра сpeнiе.

Слaва, сTагw: Ҳ nыиnб: пpaзdiника.

Жeны օѓслbишните глаcъз рaдованiй: * м8чнiтелa ăda попrаbвиi, * ѡ тлi мiрz вoздвижe, тeциtte, * дрѓгомz рцбiтe мoммz бlгoвбeстiй: * хoщd ко вoзданie cвoе rаdoстiю ѡзарнiти, * ѡнdаджe прiндe пeчaль.

Тажe фaлмъ Ӧбмчныя, Ha xvalniteх постaвимz стiхn ă, һ poemz настоaцыя stiхnры, глаcъз є:

Стiхz: Xvalnite ćgo na сilaхz ćgw, * xvalnite ćgo po mnожеств8 вeличествiл ćgw.

Вeлiкоe дyханiе һ вeлi твaрь, тaкш слaвнitz гdi, тaкш кртoмz смeрть oѓпraзdiнiлz ćи, да покажeши людемz, ćже һz мeртвыхz твоe вoскрнiе, тaкш ćdнiз члвбeкoлюбeцz.

Стiхz: Xvalnite ćgo во глаcъз тpбнiбm: * xvalnite ćgo во фaлтири һ г8слехz.

Дa рeкdтz i8deé, каkш вoнни погdенiша стpегdциi црд; почтo bo кaмень ne соxранi кaменe жизвни; һлi погреbеннаgo да дадлtз, һлi вoскршем8 да поклонятсa, глаголюще из nами: слaва mnожеств8 шедротz твонихz, сpe сaшz, слaва тeбe.

Стiхz: Xvalnite ćgo вz тuмпaнб һ лицб, * xvalnite ćgo во стpбнахz һ Ӧргaнб.

Рaд8нtесa людiе һ вeселнitesa, ăггlз сeдaй на кaменни грoбнiбm, тои nами бlгoвбeстiй, рeкz: xрtоc з вoскрse һz мeртвыхz, сpe мiра, һ исполнi вeлiческаa бlгoд8ханiя: рaд8нtесa людiе һ вeселнitesa.

Стiхz: Xvalnite ćgo вz күмбaлбexz добroglaсnyихz, xvalnite ćgo вz күмбaлбexz вoсклнцанiй: * вeлiкоe дyханiе да xvalnitz гdл.

Аггlз oѓew ćже рaд8нtесa, прeждe твоегw зaчaтiй гdi, бlгoдaтнiбi приhесe: ăггlз же кaмень слaвнагш твоегw грoбл вz твоe вoскрнiе ѡвaли: Ӧвz oѓew вz пeчaль мбeсто, вeселiй ѡбразы вoзвbешaл: сeн же вz смeрти мбeсто, влк8 жизвнодaвца проповед8л nами, тбemже вoпiемz тi: бlгoдбeтелю вибхz, гdi слaва тeбe.

Слáва, һ нынѣ: гла́съ Ѥ:

Пріндóша на грóбъ магдали́на, һ дрѓа́лъ маріа, һи́щупе гдà һ агѓа ви́дѣша, ՚акѡ мόлнию сѣдáща на камені, һ глаго́люща ՚имз: чтò ՚ищетe жиба́гѡ из мérтвым; воскре́се, ՚акоже рече, въ галїлéи є́гò ՚иберлѝшетe. къ немѣ́ же возопї́емз: воскре́сыи ՚из мérтвых, гдн слáва теbe.

Посéмz: Славослóвїе: һ є́ктиенїи: Испóлнїмz оѓтреннию молнїтв8 наш8 гдви:
Посéмz:

На стíхóвнѣ стíхїры пра́зднїка, гла́съ Ѥ. Самоподобны:

Бгда ѿ др҃ева тѧ мérтва, ՚арїмадéй снáтг ви́бхъ жибога, смýрою һ плащани́цю тѧ ՚и҃тгे ՚ибви́въ, һ любовью подви́зашася, сéрдцемз һ оѓстнамн тѣло неплѣнное твоë ՚иблобы́зати. ՚обаче ՚идержимъ стражомз, рáдлася вопї́лше ти: слáва синизхождению твоем8, члвѣколиюбче.

Стíхъ: Блговоліз є́си гдн зéмлю твою, * возвратіз є́си плаќнъ іаковъ.

Бгда во грóбъ нóвѣ за ви́бхъ положилъ є́си, ՚избáвнителю ви́бхъ, ՚адз виесмѣхнївый ви́дѣвъ тѧ оѓжасеся, вефн ՚окрѓшишася, сломишася враты, грóби ՚ибвишася, мérтвїи восташа. тогда ՚адамъ блгода́рственни рáдлася вопї́лше теbe: слáва синизхождению твоем8, члвѣколиюбче.

Стíхъ: Мілость һ истинна грѣтгоствіе. * пра́вда һ міръ ՚иблобы́зася.

Бгда сїлы зрах8 тѧ ՚и҃тге, ՚акѡ прелестнїка ѿ безваконныхъ ՚и克莱вега, оѓжаса́х8са нензглаголанином8 долготерпѣнїю твоем8, һ камень грóба рðкáмн запечатаннїй, ՚имнже твоѣ неплѣннала рéбра проходоша. ՚обаче нашем8 спенїю рáдющеся вопї́лх8 ти: слáва синизхождению твоем8, члвѣколиюбче.

Слáва, һ нынѣ: гла́съ Ѥ:

Проин ՚иáнфъ тѣло ՚иисово, һ положи є въ нóвомъ сбоемъ грóбъ: подобаше бо єм8 ՚из грóба ՚акѡ ѿ чертога пронти. ՚окрѓшивый держав8 смéрти, һ ՚ибвишыи враты рáйскала человѣкѡмъ, гдн слáва теbe.

Та же, Блго є́сть: Тригоств. По ѡчє нашъ: тропарь гла́съ Ѥ:

Блгошеразныи ՚иáнфъ, * из др҃ева снёму претгтое твоë тѣло, * плащани́цю ՚итою ՚ибви́въ, * һ блгодханьми во грóбъ нóвѣ закры́въ положи: * но триднёвенъ воскрлъ є́си гдн, * подалъ мірови ве́лию мѣть.

Слáва гла́съ є:

Егда синизшельз єси къ смéрти, жиботе бе з смéртныи, * тогдà ѧдъ оўмертвільз
єси блестаніемъ бѣжеиствà. * Егда же и оўмершыя ѿ пренеподннхъ восткесільз єси,
* вѣл сїлы нѣныя взыбахъ: * жиизнодѣче хрѣтъ бѣже нашъ, слáва твое.

И нынѣ: Мѹроносицамъ гла́съ є:

Мѹроносицамъ женамъ при грбѣ * предстѣльз ѧгглъ вопїаше: * мѹра
мѣртвымъ сѹть прилична, * хрѣтъ же исклѣнію гавнса чудъ. но возопійте: *
восткес гдѣ, * подај мірови вѣлию мѣтъ.

(Зрн) Іщие ли и матъ сѹти тропарь, глаголемъ прѣждѣ тропарь:

Благообрѣзныи іѡанфъ: Слáва: сѹти. И нынѣ: Мѹроносицамъ женамъ:

Также єктиеніѧ: Помилънъ наісъ бѣже: Посемъ іерей: Суи благословенія хрѣтъ егъ
нашъ: Анкъ: Оұтвєрднъ бѣже: И ѿпѹти. Часъ а-и, и конечныи ѿпѹти.

На Літurgіі,

Извієрзітєльнаа, һ ю ю канѡна праѣдника, пѣснъ 5, на 5.

Нже на крїтѣ разбóйника поознáвша тѧ бѓа, наслѣдника содѣлалъ єсіи мýсленномъ рию, єже помлані мѧ вопїюща, виснільне спісе.

Задшеноz насъ ради, һ ѿплеманъ бýлъ єсіи іїсе ю ѿвзаконнікавъ, скрижали закона начертавъ въ сїнáн, огódникоz мѡнїею.

Оцта һ жéлчи спісе, напоенъ бýлъ єсіи насъ ради, дѣвъи намъ тѣло һ честноz кроў, въ снѣдь же һ пнїтїе вѣчныя твоѧ жізвни.

Въ жиботвárнај рéбра копиёмъ прободеноz бýвъ хрїтѣ, пречистоz твою кроў, һ честноz вóдъ нсточілъ єсіи мірови, таکъ присноживотныи нсточники.

Трїенъ: Бездначáленъ єсіи Т҃че, неозданенъ єсіи сїе, сопрестоленъ һ дшє стыі, єдніо (їлъ тра) єстесствомъ, һ тра ліцы, єдніе бжє нстинній.

Бгороðнченъ: Да веселитса іессéй, да ликовствуетъ һ дѣдъ: сé бо дѣла бгороðленныи жéзлъ проозлбè, цвѣтъ присноживотныи хрїтъ.

По вхóдѣ тропари глаesъ є:

Блgoшерáзныи іѡнифъ, * из дреva снémъ пречтоге твоë тѣло, * плащаницею твою ѿбвівъ, * һ блgoхáньми во грóбѣ нόвѣ злакрыівъ положи: * но траидневенъ воскrlъ єсіи гдн, * подаля мірови вéлїю млтъ.

Бгда синзшельз єсіи къ смéрти, жиботе безсмéртии, * тогдà ѧдъ оўмертвілъ єсіи блністáніемъ бжєствà. * Бгда же һ оўмершыя ѿ пренеподніхъ воскrlъ єсіи, * вілъ сїлы нбнъя взыбáхъ: * жиznодáвче хрїтѣ бжє нашъ, слáва твебѣ.

Муроносицамъ женамъ при грóбѣ * предстáвъ лгглъ вopїаше: * мұра мérтвымъ сгть прилична, * хрїтоге же нстлѣнїя ғавніса чжжь. но возопійтъ: * воскrlъ гдъ, * подаля мірови вéлїю млтъ.

И храма стáгъ: И тропарь стáгъ, ѧще єсть. ѧще ли бздетъ һ дрѹгáгъ стáгъ тропарь, то рци єгдъ: таже кондакъ храма. Слáва: стáгъ. ѧще ли бздетъ һ дрѹгáгъ стáгъ кондакъ, такожде рци єгдъ:

И нынѣ, кондакъ праѣдника глаesъ є:

Рáдоватися муроносицамъ повелѣлъ єсіи, * плачь прамтре єнъ оўтолілъ єсіи * воскrlіемъ твоимъ хрїтѣ бжє, * аплюсъ же твоимъ проповѣдати повелѣлъ єсіи: * спіз воскreeе ѿ грóба.

Тáкоjде глагóлемъ трапарè, по всâ днî сеà стýя седмицы, кромéè стáгѡ полюелéнагѡ. Сíце бывáетъ слѹжба вéчерз, һ на оѓтренн, по всâ днî сеà седмицы.

Прокíменz апла, прокíменz, глáсъ є: Спаси гđи, людни твој, һ елгословиè доистојиè твој.

Стíхъ: Къ тебѣ гђи, воззовъ, еже мой, да не премолчши ѿ мене.

Апла дѣланїй, звчalo єв:

(3) єв) Во дні Ӧны, бýистъ * Сáвлъ изъ ѡчилии въ дамасцѣ оѓченникамъ дні нѣкїл: Ӣ ѿбїе на сонмишахъ проповѣдаше інса, ՚акъ сеи єсть сїз ежїй. Аивлѧхъл же вси слышиашїи, һ глаголахъ: не сеи ли єсть гонивыи во іерасалимѣ нарнциаюшыл ՚мл сїе, һ Задѣ на сїе прїіде, да свѣданы тѣлъ приведеþтъ ко архїерејемъ; Сáвлъ же паче крѣплѧшесл, һ смѣшаше іудеи жиѳищыл въ дамасцѣ, препирай, ՚акъ сеи єсть христос. Ӣкоjе нсполнишася дніе довольныи, совѣшаша іудеи оѓбнти єгò. Оѓвѣданъ же бýистъ сáвлъ совѣтъ ՚хъ: спрежакъ же вратъ денъ һ нощь, ՚акъ да оѓбнотъ єгò. Поемше же єгò оѓченници нбющи, сеќенша по спѣнѣ въ кóшици. Пришедъ же сáвлъ во іерасалимъ, покѹшашесл прилѣплѧти се оѓченникомъ: һ вси бољахъл єгѡ, не вѣрѹшє, ՚акъ єсть оѓченникъ. Варнава же прїемъ єгò, приведе ко апломъ, һ повѣда ՚мъ, ՚акъ на пѣти вѣдѣ гђа, һ ՚акъ глагола ємъ, һ ՚акъ въ дамасцѣ дегрзаше ѿ ՚менн иисовѣ. Ӣ елше изъ нимъ входа һ нсхода во іерасалимѣ, һ дегрзал ѿ ՚менн гђа інса. Глаголаше же һ сплавашесл изъ єллины: ՚ини же нскакъ ѿбнти єгò. Раждмѣвшє же братія сведенша єгò въ кесарію, һ ѿпѹтиша єгò въ тарсъ. Церкви же по вси іудеи ՚галїлѣи һ самаріи ՚мѣахъл міръ, созндаюшесл һ ходлшє въ спрѣсѣ гђни, һ оѓтешенїемъ стаѓѡ ахъ оѓмножахъл.

Аллахъл, глáсъ ՚: Благоволъл єси гђи, землю твою, возвратъл єси плѣнъ ՚аковъ.

Стíхъ: Мілость һ ѵстинна грѣтоетъл, праѣда һ міръ ѿблобызастаса.

Енлие іѡанна, звчalo єв:

(3) єв) Рече гђь своимъ оѓченникомъ: * ՚и заповѣдаю вамъ, да любите дрѹгъ дрѹга. ՚ище міръ въсъ ненавіднти, вѣднти, ՚акъ мене прѣжде въсъ возненавідѣ. ՚ище ѿ міра бýисте бýин, міръ оѓешъ свое любілъ бы: ՚акоjе ѿ міра нѣстъ, но ՚зъ ՚зерахъ въ ѿ міра, сегѡ ради ненавіднти въсъ міръ.

Поминанијте слόво, єже ѿзъ рѣхъ вámъ: и́стъ рабъ бóлїй гдá сбоегѡ. ѡще мене
и́згнаша, и́ вásъ и́зженѓтъ: ѡще слόво моё соблюдоша, и́ вáше соблюѓтъ. Но
їлъ вслъ творатъ вámъ за и́мѧ моё, іако не вѣдалъ послáвшаго мѧ. ѡще не
бýхъ пришёлъ, и́ глаголалъ и́мъ, грѣхъ не бýша и́мѣли: нынѣ же винъ не
и́мѣтъ ѿ грѣхъ сбоемъ. Ненавидай мене, и́ ѡцила моего ненавидитъ. ѡще дѣлъ не
бýхъ сотворилъ въ и́хъ, и́же и́нъ икто же сотвори, грѣхъ не бýша и́мѣли:
нынѣ же и́ винъша, и́ возненавидѣша мене, и́ ѡцила моего. Но да сеѓдетъ слόво писанное въ Законѣ и́хъ: іако возненавидѣша мѧ тѣне. ѕгда же прїндете
ѹг҃тѣшнителъ, єгоже ѿзъ послу вámъ ѿцила, дѣхъ и́стинны, и́же ѿцила и́сходитъ,
тои сеѓтесъствуетъ ѿ мнѣ. И вѣ же сеѓтесъствуетъ, іако и́сконъ со
мною єстъ. ѕлъ глаголахъ вámъ, да не соблазнитеся. ѕ сónмици и́ждениѓтъ вѣ:
Но прїндете часъ, да вслъкъ и́же ѹбите вѣ мнитса слаѓжебъ приносити егъ.

Вмѣстъ же достойно: поэмъ:

Агглъ вопілше блгодаѓти: * ѹгла дѣо, радииса, * и́ паки рекъ, радииса: * твои
и́хъ воскре* * триднёвена ѿ гроба, * и́ мртвыи возврѣгновыи, * людіе,
веселитеса. Свѣтиса, свѣтиса, * нѣвый іеросалиме: * слава бо гдна * на тебѣ
возиа. * лики и́хъ нынѣ * и́ веселиса, иѡне. * ты же, ѹгла, краииса, єще, * ѿ
востаніи рождесвѧ твоегѡ.

Принадлежъ: Тѣло христово прїмните, источника безмернаго вѣдите.
Алладїа, трижды.